



© DENIS DARZAC/AGENCE VU

“ La Région investit dans la construction de résidences ”

## « Nous agissons pour nos retraités »

Choisis par l'institut CSA, Saeda Boufraioua, 32 ans, assistante de direction dans le secteur médical, domiciliée à Ivry-sur-Seine (94), et Claude Carbillet, 68 ans, retraité, domicilié à Paris 9<sup>e</sup>, ont rencontré Jean-Paul Huchon, président du conseil régional. Extrait.



© FRANK FERVILLE/AGENCE VU

⊕ Saeda Boufraioua, assistante de direction.



© FRANK FERVILLE/AGENCE VU

⊕ Claude Carbillet, retraité.

**CLAUDE CARBILLET :** Que faites-vous pour les personnes âgées ?

**JEAN-PAUL HUCHON :** À côté des départements qui financent de nombreuses actions, la Région investit en priorité dans la rénovation et la construction de résidences, dans l'humanisation de chambres d'hôpital, et, depuis la canicule, dans l'installation d'espaces pour que les personnes âgées soient au frais en cas de besoin. Nous avons consacré plus de 20 millions d'euros à ces programmes.

**CLAUDE CARBILLET :** Dans mes activités bénévoles, je constate la déchéance rapide d'une personne âgée quand elle a été victime d'une agression. Agissez-vous contre l'insécurité ?

**JEAN-PAUL HUCHON :** Oui, et pour répondre aux besoins, nous allons même au-delà de nos compétences. Nous installons des caméras de vidéosurveillance dans les lycées et dans les transports, nous rénovons et construisons des commissariats, à charge pour l'État d'y mettre les personnels, ce qu'il ne fait pas toujours. Nous aidons aussi à la sécurisation de commerces.

**SAEDA BOUFRIOUA :** C'est très important pour les commerçants, mais, de façon plus générale, j'aimerais savoir ce que vous faites pour les quartiers ?

**JEAN-PAUL HUCHON :** Avec les prolongements de lignes de métro et de tramway, nous les sortons d'un certain isolement, ce qui était le cas, par exemple, pour les habitants du quartier du Luth, à Gennevilliers. Nous finançons aussi de nombreux programmes de reconstruction selon la règle d'un appartement nouveau pour un détruit. Nous essayons d'éviter la reconstitution de ghettos en favorisant un habitat mixte entre logements privés en accession à la propriété et sociaux. Ce sont des actions qui nécessitent une très longue concertation avec les habitants, qui sont très attachés à leurs lieux de vie. Nous soutenons aussi les associations dans ces quartiers. Les résultats commencent à se voir. Regardez les changements à Clichy-sous-Bois, Gennevilliers, Pantin, Montreuil et ailleurs.

**CLAUDE CARBILLET :** Est-ce que le système de vélo parisien peut être développé en banlieue ?

**JEAN-PAUL HUCHON :** Notre priorité va aux transports en commun qui concernent beaucoup plus de monde. Pour le vélo, nous finançons déjà des pistes cyclables un peu partout dans la région. Le système Vélib' peut effectivement attirer la proche banlieue où les distances sont plus courtes, mais son financement est moins évident que pour Paris. Il faut donc étudier cela de près. ●



## Un grand prix pour l'Île-de-France

Affiche choc, ligne téléphonique d'écoute, site. La campagne « Jeunes Violences Écoute » a remporté le grand prix *CB News* 2007 de la communication des collectivités territoriales. Contact : 0 800 20 22 23 et sur [www.jeunesviolencesecoute.fr](http://www.jeunesviolencesecoute.fr) ●

### FOCUS

On a l'impression que les Parisiens marchent bien trop vite ! Erreur. Ils ne sont qu'à la seizième place du classement des piétons les plus rapides du monde ! Selon une étude britannique, les Singapouriens sont les plus pressés (10,55 secondes pour 60 pieds, soit 18 mètres), suivis

par les Danois de Copenhague, les Madrilènes et les Chinois de Guangzhou. Avec 12,65 secondes, les Parisiens font presque figure de promeneurs tranquilles. L'enquête conclut que, dans les 32 villes étudiées, le rythme de marche a augmenté de 10 % en dix ans.



### SCHÉMA RÉGIONAL

## Une meilleure formation pour tous les Franciliens

Une première. Le schéma régional de la formation tout au long de la vie s'adresse à tous les Franciliens pour améliorer leur orientation et leur qualification. Son objectif : mettre à plat tous les dispositifs existant, pour les rendre plus cohérents et plus efficaces.

**NANGIS (77)**  
Des eaux sales plus propres ? Grâce à la nouvelle station d'épuration, il y a moins d'odeurs et moins d'eau polluée rejetée dans le ru d'Ancoeur.

**DRAVEIL (91)**  
À la base de loisirs, il y a des activités et aussi... des travaux : réaménagement des accès, création de parcours d'accrobranche, mise aux normes de l'espace baignade...

**BOULOGNE-BILLANCOURT (92)**  
Petits veinards d'étudiants ! Une résidence de 155 studios, (16 à 26 mètres carrés), équipés d'un accès Internet sera construite dans la zone d'aménagement Seguin.

**ARGENTEUIL (95)**  
Pavé de bonnes intentions, le parvis de la Basilique ? Non, de dalles toutes neuves et d'un mur végétalisé. Le lieu sera agrandi et agrémenté d'espaces publics. Travaux prévus en 2008.

**ORIENTATION** ⊕ Collégiens, lycéens, étudiants, apprentis, chômeurs, salariés et non-salariés... Les Franciliens de tous âges sont concernés par le schéma des formations, adopté en juin par le conseil régional. Décidé à clarifier le maquis des formations, celui-ci relève le défi : offrir aux Franciliens une meilleure formation initiale et continue, qui débouche sur un emploi. Pour la première fois, un document unique présente une orientation cohérente selon les publics. Six axes ont été retenus :

- élever le niveau de formation et améliorer la qualification ;
- concourir à l'insertion sociale ;
- rendre chacun acteur de son projet de formation ;
- sécuriser les parcours de formation ;
- lutter contre les inégalités et les discriminations ;
- établir des partenariats forts avec le monde professionnel.

Plus de 250 pistes de travail sont présentées. Par exemple, le schéma prévoit de mieux repérer les situations de décrochage à la fin de la première année dans le parcours des étudiants. Il préconise que l'accent soit mis sur les langues et la maîtrise des nouvelles technologies. Enfin, pour les formations professionnelles, il est prévu de coordonner au niveau régional un service public de l'accueil, de l'information et de l'orientation. ●

⊕ En savoir plus : [www.iledefrance.fr](http://www.iledefrance.fr), rubrique « Éducation-Formation »



Le schéma régional de la formation encourage les 494 000 lycéens à entreprendre un parcours débouchant sur un emploi.

© JEAN-CHRISTOPHE BARDOT/LEBAR FURÉAL

TRANSPORTS, LIVRES, FOURNITURES, CANTINES

## Une rentrée plus facile et moins chère

Des livres gratuits, des aides pour la cantine ou pour certaines filières techniques. Des bourses pour les élèves et les étudiants en difficulté. La Région aide les jeunes Franciliens dans leurs études.

**FINANCEMENT** ☉ Chaque famille le sait : la rentrée coûte cher ! La Région apporte son concours pour limiter les dégâts. Ainsi, l'aide à la demi-pension est renouvelée cette année pour les élèves dont les familles sont en difficulté. Cette année, les trois millions de manuels scolaires des 412000 lycéens franciliens seront financés par la Région, soit une économie de 150 euros par élève.

Une autre aide concerne les jeunes des filières industrielles, dont les dépenses en fournitures sont élevées. Au total, 38000 lycéens de première année de CAP, BEP, bac pro des formations techniques, et d'autres métiers (hôtellerie, coiffure...) sont concernés, ce qui représente 122 euros par élève. Autre nouveauté : 225 000 clés USB équipées de logiciels libres ont été distribuées

aux lycéens et aux apprentis pour un montant de 2,6 millions d'euros.

- Pour les transports, la Région consacre 36 millions d'euros pour la carte Imagine'R dont peuvent bénéficier les jeunes de moins de 26 ans.

Enfin, les élèves et les étudiants des formations du travail social, paramédical et de sage-femme peuvent solliciter une bourse. ●

☉ **Se renseigner sur les formations du travail social : 01 53 85 73 84, et sur le site <https://fss.iledefrance.fr/fss/>**

☉ **[www.imagin-r.com](http://www.imagin-r.com)**



La Région consacre 3,32 millions d'euros pour l'aide à la demi-pension pendant cette année scolaire.

© FRANK FERRELL/AGENCE VU

### AGENDA



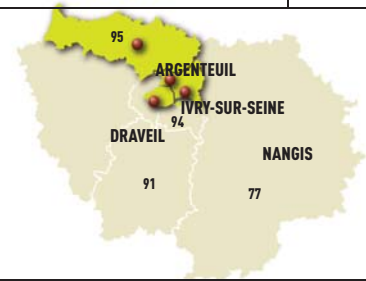
**DU 26 AU 28 OCTOBRE**  
**FÊTE DES TRANSPORTS**  
Avenue des Champs-Élysées.  
La Région présente le futur train des Franciliens (lire Temps forts page 3) et d'autres matériels roulants.

**DU 22 AU 25 NOVEMBRE**  
**SALON DE L'ÉDUCATION**  
Paris-Expo, porte de Versailles.  
Grand rendez-vous annuel des professionnels de l'éducation et de la formation. Stand d'information de la Région et présence de conseillers du site [lesmétiers.net](http://lesmétiers.net)

**DU 21 AU 27 NOVEMBRE**  
**FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'ENVIRONNEMENT**  
Cinéma La Pagode (lire page 15). Le festival est consacré cette année au thème de l'eau.

**DU 27 AU 30 NOVEMBRE**  
**SALON MONDIAL POLLUTECH HORIZONS**  
Paris-Nord Villepinte.  
Il réunit plus de 1 400 experts et professionnels de l'environnement et du développement durable. La Rhénanie-du-Nord-Westphalie est l'invitée d'honneur.

**1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE**  
**JOURNÉE MONDIALE DE LUTTE CONTRE LE SIDA.**



WWW.ILEDEFrance.FR

## Le portail propose de nouvelles rubriques

**MÉDIA** ☉ Après sa rénovation au premier semestre, le site régional, [www.iledefrance.fr](http://www.iledefrance.fr),

va s'enrichir de nouvelles fonctions d'ici à la fin de l'année. Une médiathèque accueillera des interviews sonores et de la vidéo. Une galerie d'images regroupant les photos des événements spéciaux organisés par la Région (expositions, concerts...) a déjà été créée. Autre nouveauté, les aides régionales seront présentées de manière dynamique grâce à un moteur de recherche permettant de naviguer par thèmes. ●



## BAROMÈTRE

## CE QUE PENSENT LES FRANCILIENS

### Le bonheur de vivre

Actuellement, êtes-vous heureux ou pas de vivre en Île-de-France ?

Très heureux	😊	34 %
Assez heureux	🙂	50 %
Pas vraiment heureux	😐	11 %
Pas du tout heureux	☹️	5 %



### Le climat économique

Diriez-vous qu'en ce moment l'activité économique en Île-de-France est...

Très dynamique	😊	13 %
Assez dynamique	🙂	59 %
Pas vraiment dynamique	😐	20 %
Pas du tout dynamique	☹️	3 %
(Ne se prononce pas)	👉	5 %



### Les transports en commun

Dans votre vie quotidienne, êtes-vous satisfait ou non des transports en commun ?

Très satisfait	😊	11 %
Assez satisfait	🙂	47 %
Pas vraiment satisfait	😐	23 %
Pas du tout satisfait	☹️	12 %
(Ne se prononce pas)	👉	7 %



### L'environnement

Pensez-vous que la qualité de l'environnement s'améliore, se détériore ou ne change pas ?

S'améliore beaucoup	😊	4 %
S'améliore un peu	🙂	30 %
Se détériore un peu	😐	21 %
Se détériore beaucoup	☹️	9 %
Ne change pas	👉	35 %
(Ne se prononce pas)	👉	1 %



### L'emploi

Est-il en ce moment très facile, assez facile, assez difficile ou très difficile de trouver un travail ?

Très facile	😊	3 %
Assez facile	🙂	34 %
Assez difficile	😐	41 %
Très difficile	☹️	15 %
(Ne se prononce pas)	👉	7 %



## Meilleur climat économique

Les Franciliens sont plus optimistes sur la situation économique et l'emploi. Ils trouvent aussi que la qualité de l'environnement s'améliore.

Toujours nombreux à se déclarer heureux de vivre en Île-de-France (84 %, - 2 points), les Franciliens se révèlent, par ailleurs, plus optimistes sur la situation économique. Près des trois quarts d'entre eux (72 %) la jugent très ou assez dynamique. C'est un record depuis la création du baromètre en septembre 2005. Plus d'un tiers des Franciliens estiment qu'il est moins difficile qu'auparavant de trouver un travail (+ 9 points par rapport à octobre dernier). Certes, la majorité (56 %) continue de juger difficile la recherche d'emploi, mais ce sentiment n'est plus majoritaire chez les

plus actifs (25-44 ans), les plus diplômés ou les plus aisés. À l'heure du lancement du Vélib', la vague de cet été enregistre aussi une progression du sentiment d'amélioration de l'environnement : c'est le cas pour 34 % des Franciliens (+ 4 points). Ils sont plus nombreux que ceux qui estiment qu'il se détériore.

### Plus de transports

Enfin, le taux de satisfaction à l'égard des transports en commun (58 %) perd deux points par rapport au mois de mai, à égalité avec celui de l'an dernier. Il poursuit cependant sa hausse chez les habitants de la grande couronne, s'alignant pour la première fois sur le taux de satisfaction des habitants de la petite couronne. ●

**STÉPHANE ZUMSTEEG,**  
DIRECTEUR DU DÉPARTEMENT OPINION, IPSOS

SONDAGE RÉALISÉ PAR TÉLÉPHONE POUR « ÎLE-DE-FRANCE » DU 6 JUILLET AU 25 AOÛT 2007 PAR L'INSTITUT IPSOS SUR UN ÉCHANTILLON DE 901 PERSONNES, REPRÉSENTATIF DE LA POPULATION FRANCILienne ÂGÉE DE 18 ANS ET PLUS, SELON LA MÉTHODE DES QUOTAS.

EN DIRECT  
DU CONSEIL  
RÉGIONAL

## Aide aux familles monoparentales

Ces familles peuvent recevoir une aide régionale pour faire garder leurs petits de 0 à 3 ans : Api Mom' s'adresse aux bénéficiaires de l'allocation Parent isolé en recherche d'emploi et propose 10 chèques par an de 18 euros. Contact : 0810232233 (prix d'un appel local). ●



© ISABELLE CHOUFFET

## Le conseil régional des jeunes recrute

Vous avez envie de participer à la vie publique, de donner votre avis sur les décisions du conseil régional des jeunes (CRJ) ? Celui-ci renouvelle ses 140 membres le 19 novembre. Inscrivez-vous jusqu'au 31 octobre. [www.iledefrance1523ans.fr](http://www.iledefrance1523ans.fr) ●

### BALISES

38 600

PME sont implantées en Île-de-France, région où leur densité est la plus élevée selon

le groupe Caisse d'Épargne. Elles emploient 1,3 million de personnes, pour un chiffre d'affaires de 357 milliards d'euros.

60 000

personnes employées dans le secteur de l'industrie de défense travaillent dans la région.

L'Île-de-France est la première d'Europe en termes de capacités industrielles. Ce secteur représente 8 % de l'emploi industriel.

## TRANSPORTS Accessibilité

# Nouveaux aménagements pour les handicapés

La Région poursuit ses efforts pour faciliter les déplacements des Franciliens handicapés. Elle finance notamment 100 % des travaux d'accessibilité des gares et développe des services personnalisés dans plusieurs départements comme le réseau PAM.

**MOBILITÉ** ➔ Nouveaux trains accessibles aux fauteuils roulants, aménagements de gares, comme des ascenseurs, des rampes d'accès ou encore des systèmes d'information visuelle et sonore... Plusieurs chantiers débutent cette année. Dès cet automne, les gares de Val d'Argenteuil (95) et de Garches (92) sont en travaux. D'ici à 2008, toutes les gares des RER A et B devraient être accessibles. Parallèlement, chaque infrastructure de transport sera désormais réalisée selon des normes d'accès précises. La gare du Bourget (93), avec ses quais rehaussés et ses ascenseurs, devrait être prête fin 2008, celle du Vert-Galant (93), avec un passage souterrain desservi par ascenseurs, en 2009. Autre terrain d'intervention pour la Région : les services. Le réseau Paris Accompagnement Mobilité Île-de-France, service de transport à la carte, appelé PAM à Paris, Filival dans le Val-de-Marne et PAM 78 dans les Yvelines, va être étendu à la Seine-Saint-Denis à la fin de l'année et à la Seine-et-Marne au début 2008. Enfin, Infomobi, le site d'information sur les transports pour les handicapés, offre des plans adaptés des réseaux, un accompagnement personnalisé.

- ➔ [www.infomobi.com](http://www.infomobi.com) et 0810646464\*
- ➔ [www.transilien.com](http://www.transilien.com)
- ➔ PAM à Paris : [www.pam.paris.fr](http://www.pam.paris.fr) et 0810081075\*
- ➔ PAM 78 : [www.yvelines.fr/action-sociale/pam78](http://www.yvelines.fr/action-sociale/pam78) et au 0810081078\*
- ➔ PAM 94 : [www.filival.fr](http://www.filival.fr) et 0810081094\*

\* Prix d'un appel local.



© FRANCK FERVILLE/AGENCE VU

➔ Marie-Pierre Warnault, malvoyante, Boulogne-Billancourt (92) « Plus de transports accessibles, c'est la meilleure façon de rompre l'isolement des handicapés et de créer du lien social ! Mais les transports de banlieue sont encore peu équipés... »



© FRANCK FERVILLE/AGENCE VU

➔ Dr Paul Zylberberg, malentendant, Paris (10<sup>e</sup>) « Les difficultés sont multiples pour les malentendants. Mais il y a plus de systèmes adaptés : voyants lumineux à la fermeture des portes, boucles magnétiques aux guichets... »

➔ Sylvie Page, directrice d'Icare 94. Contact : [www.icare94.com](http://www.icare94.com) « De plus en plus de gares et de lignes du Val-de-Marne sont accessibles. Filival (PAM 94) apporte une amélioration. Mais il reste encore beaucoup à faire pour le handicap mental. »



© FRANCK FERVILLE/AGENCE VU



### TRILPORT (77)

Tous à l'abri ! Les personnes à mobilité réduite pourront bientôt accéder plus facilement aux 15 Atribus de la commune après les travaux de cet automne.

### ANDRÉSY (78)

Quel succès ! Le parc de loisirs et de sport des Cardinettes va s'agrandir d'un gymnase, d'un terrain de foot, d'une piste de skate-board, d'aires de jeux pour les enfants...

### NOISY-LE-SEC (93)

Dancez et chantez... fin 2008 ! Le superbe conservatoire de musique et de danse sera alors construit : 3000 mètres carrés pour accueillir 800 élèves et un auditorium de 200 places.

### IVRY-SUR-SEINE (94)

Un quartier tout neuf ! Une nouvelle voie, 245 appartements, dont la moitié de logements sociaux et des places de stationnement vont être construits. Début des travaux : fin 2007.

### MONTMAGNY (95)

Métamorphose ! Le parc technologique va être entièrement restructuré pour accueillir de nouvelles entreprises. Première étape : la destruction de la friche dès la fin de l'année.

## C'EST LANCÉ



## Tick'Art, le nouveau chèque culture pour les jeunes

Le Chèque Culture change de nom ! Désormais appelé Tick'Art, le carnet à 15 euros contient 8 tickets : deux tickets scènes, un ticket cinéma, un pour le livre, ainsi qu'un autre pour les expositions et un dernier pour découvrir le patrimoine, accompagnés chacun d'une invitation. Destiné aux lycéens, aux apprentis et aux jeunes déscolarisés suivis par une mission locale, Tick'Art donne accès à près de 1500 événements dans plus de 700 salles de concert, cinéma ou lieux d'exposition. Pour commander son carnet ou obtenir des informations, consultez le site [www.iledefrance.fr/tickart](http://www.iledefrance.fr/tickart) et au 0141850890. ●



© GETTY IMAGES/JAMES WOODSON

## Enquête publique sur le schéma directeur de la région (Sdrif)

Nouvelle étape clé pour le programme d'aménagement de l'Île-de-France (Sdrif) qui concerne la vie quotidienne des Franciliens pour les 25 prochaines années. Ils sont invités à se rendre dans les 187 lieux d'enquête répartis dans toute la région (préfectures, sous-préfectures, mairies) pour s'informer sur les enjeux et les projets, rencontrer un commissaire enquêteur et donner leur avis. L'enquête publique se déroule jusqu'au 8 décembre. La commission remettra ses conclusions au président du conseil régional. Plus d'informations en dernière page et sur le site : [www.iledefrance.fr/sdrif-enquetepublique](http://www.iledefrance.fr/sdrif-enquetepublique). ●

## Débat public sur la station d'épuration d'Achères

La station d'épuration de Seine-Aval, à Achères (78), qui traite les eaux sales de 8,5 millions de Franciliens, doit être modernisée en conformité avec la directive cadre européenne sur l'eau. Il s'agit de fiabiliser les installations existantes et de réduire les nuisances pour un coût de 800 millions d'euros. Le syndicat d'assainissement de l'agglomération parisienne (SIAAP), qui exploite le site, lance un débat public jusqu'en décembre pour entendre les avis des riverains et usagers sur ce projet. Pour connaître les dates des réunions publiques : [www.debatpublic-seineaval.org](http://www.debatpublic-seineaval.org) ou au 0811141414. ●



© SHARPA-BERAUD